

LE LOCLE

Feuille d'Avis des Montagnes

LE LOCLE

FÊTE DES PROMOTIONS - LE LOCLE

Buvettes - Restauration variée
Jeux - Carrousel - Marionnettes
Stands des commerçants
Mini-train

Danse

en plein air les 2 soirs

RUE DU TEMPLE - PLACE DU MARCHÉ - GRAND-RUE

Vendredi soir 2 juillet
3 orchestres - Jeux

Démonstrations des pupillettes et
pupilles de la «Fédé» et des juniors
du Judo-Club

Entrée gratuite

Manifestation organisée par le Groupement des Sociétés locales

SAMEDI 3 JUILLET, dès 10 heures :

Concert par les corps de musique

Dès 15 heures : démonstration de judo
Grand lâcher de ballons organisé par le CID

Dès 19 h. 30: CORTÈGE COSTUMÉ «Les gens du voyage»

Bataille de confetti — 3 orchestres



L'ASSOCIATION
DES MAÎTRES-COIFFEURS
SECTION DU LOCLE

souhaite d'excellentes vacances à tous ses clients et amis et leur communique l'horaire d'ouverture et de fermeture des

SALONS DE COIFFURE

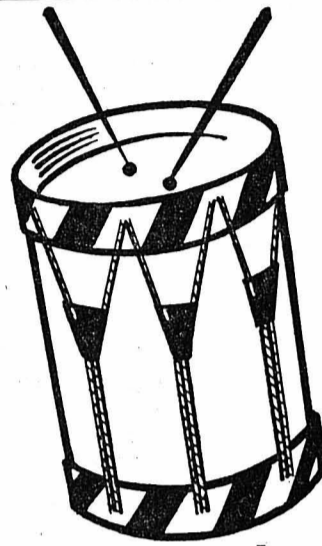
durant la prochaine période des vacances

BLASER
CHRISTINE
FLEISCHMANN
GINO & MARIA
JEAN
KATTY
LAMPRECHT
DAMES
MESSIEURS
LUIGI & RAFFAELA
DAMES
MESSIEURS
MARCELINE
SANDRO
SCHERRER
SIMON & ANGELO
SONIA

OUVERT
FERMÉ DU 12 AU 27 JUILLET
OUVERT
FERMÉ DU 17 JUILLET AU 2 AOÛT
OUVERT
FERMÉ LES APRÈS-MIDI
OUVERT
FERMÉ DU 19 JUILLET AU 2 AOÛT
OUVERT
FERMÉ
FERMÉ
OUVERT
OUVERT
FERMÉ LES APRÈS-MIDI
FERMÉ

Tél. (039)

31 18 41
31 36 74
31 14 13
31 67 31
31 36 63
31 34 62
31 11 71
31 35 53
31 27 45
31 10 51
31 13 55
31 52 20
31 12 46



10%
de
rabais

sur nos radios, TV, disques,
photo-ciné, optique, films,
montres, machines à calculer

innovation

LE LOCLE Tél. (039) 31 66 56

Travail temporaire

NOUS CHERCHONS
À TEMPS COMPLET
(éventuellement partiel)
POUR LES MOIS D'AOÛT ET
SEPTEMBRE

une personne

pour travaux de classement et
téléphone.

Faire offre à BERGEON & Cie,
Technicum 11, 2400 LE LOCLE
Tél. (039) 31 48 32

A LOUER AU LOCLE

appartement
de 3 pièces

enseiellé, tout confort, dans im-
meuble rénové. Fr. 295.— y compris les charges.

Fiduciaire J. & C. Jacot, Envers 47
Tél. (039) 31 23 53, Le Locle.

TOUR DU PARC
Jeanneret 24 - Le Locle

appartement
de 2½ pièces

enseiellé, tout confort, service de
conciergerie, ascenseur, dévaloir.
Fr. 245,50 y compris les charges.
Fiduciaire J. & C. Jacot, Envers 47
Tél. (039) 31 23 53, Le Locle.

LE LOCLE
LE SALON - LAVOIR

«LA LAVANDIÈRE»

et la

BOUCHERIE CHEVALINE

J. Monnier - Bournot 13

SERONT FERMÉS

DU 5 AU 31 JUILLET

RÉOUVERTURE : LUNDI 2 AOÛT

HÔTEL DU LAC

LES BRENETS

Tous les soirs :

fondue bourguignonne 13.50

200 gr. de viande et 10 garnitures

Prière de réserver

Belle salle pour banquets,
mariages et fêtes de famille

Tél. (039) 32 12 66

(Ouvert tous les jours)

DÉPÔT PROVIMI

G.-Chr. Sieber

2314 LA SAGNE - Tél. (039) 31 51 02

FERMETURE ANNUELLE

DU 10 JUILLET AU 1er AOÛT

Docteur
Mounoud

absent

JUSQU'AU
14 AOÛT 1976

Mélanges

DAME

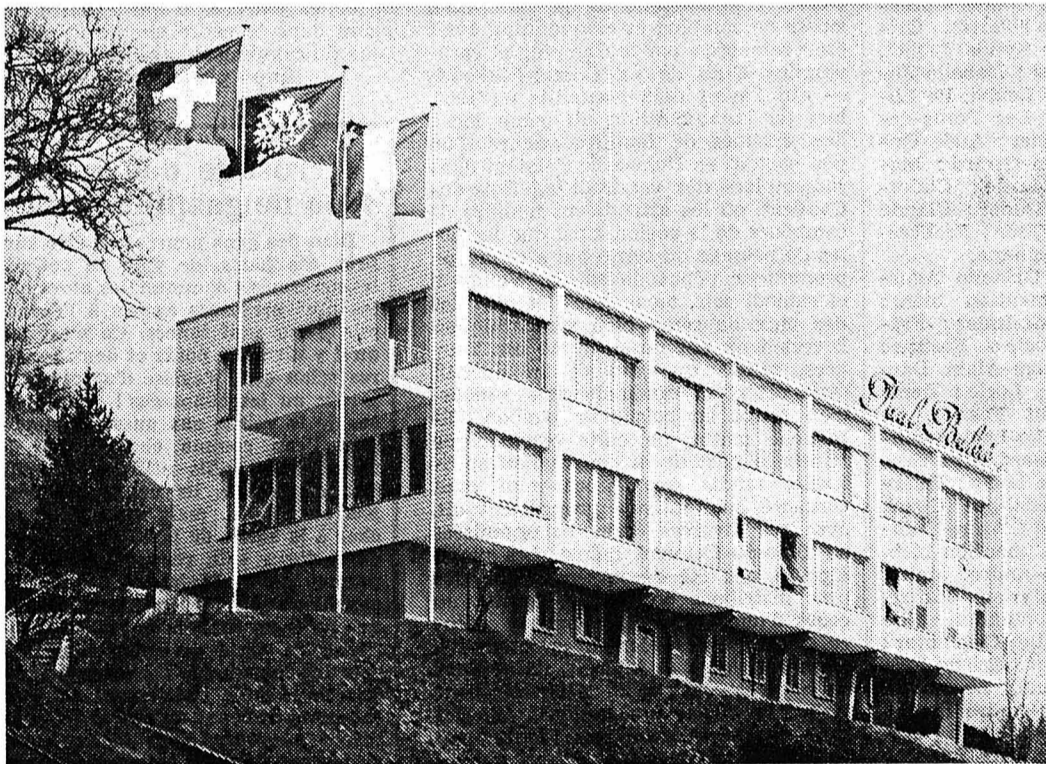
cherche travail, 1
à 2 matinées par
semaine. Eventuel-
lement le soir. Ecri-
re sous chiffre LS
33548, au bureau de
L'Impartial.

Votre
journal: L'Impartial

POUR UN BEL IMPRIMÉ
Imprimerie Courvoisier S.A.



Paul Buhré
MAÎTRES HORLOGERS - LE LOCLE



Nous engageons tout de suite
pour notre nouvelle usine, plusieurs

HORLOGERS
spécialisés sur la montre-joaillerie

Nous offrons places stables
très bien rémunérées

Faire offres manuscrites
avec curriculum vitae à:

PAUL BUHRÉ S.A.
38, rue Georges-Perrenoud
2400 Le Locle



AUBERGE DU PRÉVOUX
s/Le Locle

CETTE SEMAINE :

TURBOTIN POCHÉ au beurre nantais

H. Large, chef de cuisine - Téléphone (039) 31 48 70

ON CHERCHE pour date à convenir

jeune cuisinier

et

garçon de cuisine

Téléphone (039) 31 24 54.

Prix MIGROS plus actuels que jamais!

Pour les voyages et les vacances

les cartouches de 3 films, c'est plus avantageux!



Agfacolor CNS 2
126/20 poses

3 films

9.50

au lieu de 11.70

Agfachrome Super 8

3 films

26.-

au lieu de 30.-

MIGROS

LE LOCLE Feuille d'Avis des Montagnes LE LOCLE

Vente spéciale autorisée du 1. 7. au 17. 7.

SUPER SOLDDES

Robe en coton,
Gr. 34-40

30.-



Robe-chemisier,
trévira,
divers coloris,
Gr. 40-50

25.-



T-shirt, coton,
divers coloris,
Gr. S, M, L

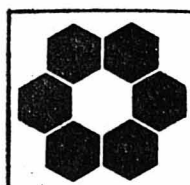
10.-



Jupe portefeuille,
coton,
bleu, vert, écru,
Gr. 36-44

15.-

Chaque prix: une performance!



GALERIES
DU MARCHÉ / LE LOCLE

1/4 avant

1/4 après

vichy célestins
l'eau minérale
des digestions
heureuses

foie, estomac, voies biliaires

Eau minérale
alcaline fluorée naturelle
CÉLESTINS - HÔPITAL - GRANDE GRILLE

Dépannage

Service

Griblez J.-P.

Le Landeron
Tél. 038/51 33 40

Spécialiste
Cuisinières
gaz-électrique
lave-linge
et vaisselle
Arthur-Martin
Ménalux
Le Réve
et toutes
autres marques

Mariages

- Contacts
- Rencontres
- Amitiés
- Mariages

Inscriptions :
Agence
Pro - Contact, case
postale 106, 2300 La
Chaux-de-Fonds 2.

Discretion assurée.

**A louer
week-end**
libre
tout de suite

Tél. (039) 61 13 29

Accueil du Soleil

RUE DU SOLEIL 4

du 1er juillet au 31 août
horaire d'été. Ouvert seulement
les après-midi de 14 h. à 18 h.

Feuille d'Avis des Montagnes **LE LOCLE**

**COMMERCE INDÉPENDANT DE
DÉTAIL DISTRICT DU LOCLE
SAMEDI - CHANCE**

Tirage du samedi 26 juin 1976

Mme Hélène UMMEL
rue Jean-d'Aarberg 8, Le Locle

gagne un bon-cadeau de Fr. 100.-

Les magasins distribueront les bons « samedi-
chance » tous les samedis de juillet.

Prochain tirage : samedi 7 août, avec
3 gagnants à Fr. 100.-. Bonnes vacances!

BINELLA PRÉSENTE:

SUN FUN
LA NOUVELLE
LIGNE
ANTI-SOLAIRE COSMÉTIQUE.

BON-VALEUR Fr. 8.- à Fr. 14.-
à l'achat d'un produit de soin
BINELLA AQUAMOIST ou OPTIMA
jusqu'à épuisement

AQUAMOIST * Cosmétique * OPTIMA
BINELLA
 Déshydratation pour votre peau. AQUAMOIST rend à la peau son hydratation et lui donne sa souplesse, douceur et éclat.
 pour paraître aussi jeune que vous l'êtes. OPTIMA pour les peaux très sensibles.

A l'achat d'un produit AQUAMOIST ou OPTIMA,
notre secteur parfumerie vous remettra
gratuitement:

- 1 rouge à lèvres Binella ou
- 1 vernis à ongle Binella ou
- 1 antisolaire SUN FUN



R. Neuwandwiler pharmacien

Secteur parfumerie

- Ouvert pendant les vacances horlogères
- Demandez notre check-list vacances
- Grandes facilités de parking —

MACHINES À LAVER
linge et vielleuses, automatiques, sacrifiées.
Grand choix de marques réputées. Légers défauts d'émail, avec rabais jusqu'à **50%**
Livraison de nos stocks, pose et garantie gratuite.
Grandes facilités de paiement.
Pas d'acompte à la livraison.
Réparations toutes marques.

Succursale Neuchâtel, ☎ (038) 25 82 33.
Bureau central Lausanne, rue du Tunnel 3, bureau-expo : ☎ 021 23 52 28 ; le soir : ☎ 021 / 91 64 92.

Dacéco S.A.

CARROSSERIE DES COMBETTES
A VENDRE
FORD CAPRI 1300 XL
expertisée, fr. 3800.—
FIAT 500
prototype Groupe 6, fr. 3600.—
Tél. (039) 23 91 66 ou 23 02 68

République et Canton de Neuchâtel
DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

CENTRE CANTONAL DE FORMATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS DU BÂTIMENT - COLOMBIER
Inscription des nouveaux apprentis
Les maîtres d'apprentissage sont priés d'inscrire les nouveaux apprentis sur les formules ad hoc à disposition au secrétariat.
Tous renseignements sont donnés par le secrétariat du Centre, tél. (038) 41 35 73.
Les bureaux sont fermés du 26 juillet au 6 août 1976.
Le directeur : G. GRABER

À LOUER
pour date à convenir

APPARTEMENTS
de 3 pièces, avec salle de bain, rues du Nord, Combe-Grieurin, Numa-Droz et Doubs.

APPARTEMENTS
de 3 pièces, avec confort, rues Léopold-Robert, Fiaz, Nord et Hôtel-de-Ville.

CONCIERGERIE
dans immeuble moderne, appartement de 2 pièces à disposition. rue du Beutemps.

LOCAUX
à l'usage de bureaux ou d'atelier, rues Léopold-Robert, Jardinière, Est et Nord.

S'adresser à :
CHARLES BERSET
gérant d'immeubles
Jardinière 87 - Tél. (039) 23 78 33
La Chaux-de-Fonds

Vacances en musique avec nos

RADIO AUTO

à prix discount

SHARP OM-OL	Fr. 145.—
SHARP OM-OL-OC-OU automatic	Fr. 250.—
MILUX OM-OL, automatique	Fr. 175.—
RADIO-CASSETTE OM-OL	Fr. 425.—
RADIO-CASSETTE SMS OM-OL-OC	Fr. 345.—
AUTO-CASSETTE 2 x 10 W, 8 pistes	Fr. 98.—
AUTO-CASSETTE, 4 pistes	Fr. 99.—
ANTENNE AUTO	Fr. 15.— à Fr. 60.—

CONSEILS DE MONTAGE PAR SPÉCIALISTE
ou montage par nos soins
dans notre nouvel atelier équipé à cet effet !

REICHENBACH
Maître radio-technicien, diplômé fédéral
SERVICE APRÈS-VENTE
Av. Léopold-Robert 70 Tél. (039) 22 36 21

A louer tout de suite ou date à convenir, à la rue de l'Arc-en-Ciel, à La Chaux-de-Fonds

appartement 1 pièce
Prix de location mensuelle : Fr. 239.—, charges comprises

appartement 2 pièces
Prix de location mensuelle : Fr. 301.—, charges comprises.

Pour visiter : M. Marchon, concierge, tél. 039/26 81 75.

Transplan AG
3000 Bern 9, Länggasstrasse 54
Telefon 031 23 57 65

A LOUER dès le 1er août 1976, à la rue de la Serre 11 bis, à La Chaux-de-Fonds,

APPARTEMENT DE 8 PIÈCES
avec confort. Loyer mensuel : Fr. 575.—, plus charges.
S'adresser à Régimmo S. A., ruelle W.-Mayor 2, Neuchâtel, tél. (038) 24 79 24.

A LOUER, dès que possible, spacieux

3½ pièces
ensoleillé, Grenier 27, 10e étage. Grande cuisine semi-agencée, balcon, réduit. Deux halls meublables, bain, WC séparés. Prix avec charges et Coditel : Fr. 573.— par mois. Garage à disposition.
Tél. 039/23 47 00, heures repas ou le soir.

A VENDRE

Dyane 6
moteur 20.000 km.
Expertisée.
Fr. 3300.—
Tél. (039) 26 50 46

Prêts sans caution Procrédit
Comme particulier vous recevez de suite un prêt personnel pas de formalités discrétion absolue

Aucune demande de renseignements à l'employeur, régie, etc.

Je désire Fr.
Nom Prénom
Rue No
NP/Lieu

A retourner aujourd'hui à:
Banque Procrédit
2301 La Chaux-de-Fonds,
Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612
920'000 prêts versés à ce jour

FEUILLETON DE « L'IMPARTIAL » 45

ANDRÉ BESSON

Le moulin du silence

(ÉDITIONS FRANCE-EMPIRE)

— Il faut que je te dise quelque chose, fit-il d'une voix basse, comme s'il craignait d'être entendu.
L'endroit paraissant pourtant parfaitement désert. Le fond de la reculée était un peu moins sombre et, depuis le chemin, on distinguait un pan de la toiture du Moulin de la Miséricorde. Un rayon de lune, passant comme un coin de fer entre les falaises, éclairait même l'arrière du bâtiment.
— Je t'écoute, dis Sylvia brusquement saisie par une confuse appréhension.
— Il ne faudra pas m'en vouloir, reprit-il d'une voix embarrassée. Mais il vaudra mieux que nous évitions de nous voir pendant un certain temps...
Comme la jeune fille gardait le silence, muette de saisissement, il poursuivit :

— Je te l'ai dit, ma fréquentation peut devenir dangereuse pour toi... Très dangereuse... Tant qu'on n'était que des copains, ça ne portait pas à conséquence... A présent, ça n'est plus pareil... Je ne voudrais pas qu'il t'arrive quelque chose...
— Tu veux dire que c'est le fait de nous aimer qui... ?
Il acheva la phrase :
— Oui, ça change tout !
— Mais enfin, c'est stupide ! Complètement stupide ! protesta Sylvia. Je ne comprends pas pourquoi tu n'aurais pas le droit de me fréquenter ?
Il resta un moment silencieux puis il ajouta d'une voix rauque, presque étouffée :
— Ici, nous ne sommes pas à Paris. Les choses ne sont pas aussi simples. Surtout au Moulin de la Miséricorde. Pour l'instant, il vaut mieux que tu ne cherches pas à comprendre. A partir de maintenant, il faut absolument que nous agissions comme si nous étions des étrangers l'un pour l'autre. Personne ne doit savoir que nous éprouvons mutuellement d'autres sentiments. Dans quelque temps, je t'expliquerai pourquoi.
Il y avait beaucoup de mystère dans ces propos. Frémissante et tendue, elle fut sur le point de lui poser d'autres questions. Elle eut aussi envie de lui dire qu'elle était lasse de toutes ces cachotteries.
Elle coupa court au débat en la reprenant entre

ses bras. Lorsque sa bouche se posa sur la sienne, elle n'essaya pas de se dérober à cette nouvelle étreinte. Elle se laissa embrasser mais ne retrouva pas le transport de tout son être qu'elle avait éprouvé quelques heures plus tôt sous les sapins des Hautes-Joux. Elle lui rendit ses baisers sans conviction, contrariée par ce qu'il venait de lui dire. Elle fut presque soulagée lorsqu'il se sépara d'elle.
— Rends-moi mon blouson, demanda-t-il.
Sylvia enleva la veste en cuir souple qui l'avait préservée du froid durant la randonnée et lui tendit ce vêtement.
— Quand nous reverrons-nous ?
— Bientôt, fit-il. Je te prévenirai. En attendant, dès à présent, applique strictement les consignes de prudence que je viens de te donner. Si tu les suis, tout ira bien.
— Et si je ne t'obéis pas ?
Il haussa les épaules.
— Ne dis donc pas de bêtises. Rentre, ça vaudra mieux, car tu vas prendre froid...
Après avoir enfilé le blouson, il remit la moto sur ses roues et commença à s'éloigner en poussant l'engin. Elle lui laissa faire quelques pas, puis, après une brève hésitation, elle courut derrière lui.
— François, dit-elle. François... Je t'aime !
Il ne s'arrêta pas, mais, tout en continuant d'avancer, il murmura d'une voix rauque, avec une pointe d'amertume :
— Moi aussi... Moi aussi, je t'aime...

Elle s'arrêta au milieu du chemin et le regarda s'éloigner. Il contourna le mur d'enceinte et se dirigea vers une petite bâtisse située à proximité des ruchers. C'est là qu'il devait remiser son matériel d'apiculteur et sa moto.
Sylvia se sentait de plus en plus troublée, de plus en plus désespérée. Qu'est-ce que son compagnon avait voulu dire ? Pourquoi avait-elle à présent l'impression qu'il la fuyait ? Quelle menace mystérieuse planait sur leur bonheur tout seul ? Le départ brusqué de François lui causait un malaise profond. Quelque chose s'en était allé d'elle, laissant un grand vide à la place. Du vide et du froid. Elle frissonna en ressentant brusquement l'humidité de la nuit sur ses épaules. C'est ce qui la décida à rentrer.
Lentement, elle se dirigea en direction du portail qui béait sur la campagne comme la bouche d'un mort. A peine l'eut-elle franchi qu'elle vit la lumière.
Une lumière fixe, au premier étage du moulin.
Tout d'abord, elle crut qu'il s'agissait d'un rayon de lune se reflétant dans une fenêtre. Mais au même moment, elle se rendit compte que l'astre se trouvait au sommet de la falaise contre laquelle était adossée la maison. Il ne pouvait donc pas éclairer la façade.

(A suivre)

Au Bois-Noir **grandes kermesses**

Samedi après-midi: musique champêtre
Dimanche après-midi: concert par le Jodler-Club du Mont-Soleil

organisé par le Jodler-Club
Vendredi et samedi soir: danse Kapelle R. Flück de Crémines
En cas de mauvais temps, cantine couverte
Jeux divers - Traditionnelle soupe aux pois

Chez Yvo-Mode

Dès le 1er juillet

GRANDE VENTE DE FIN DE SAISON

autorisée par la Préfecture

Ch.-Guillaume 16

Serre 11

Des robes depuis Fr. 15.- T 38 à 42 — Pantalons depuis Fr. 20.- T 34 à 42 — Jupes — Costumes
Manteaux — Pullovers, etc. — T 38 à 52

au printemps

Attention à ces bagages!

Des bagages qui offrent la qualité et la distinction des marques sophistiquées... à des prix incroyablement avantageux! Ils sont en nylon souple noir ou beige, bordés de skai brun-roux, faciles à entretenir, légers, élégants.



La valise 65 cm:

89.-

Le sac de voyage plat, grande contenance:

69.-

Le sac de voyage classique, poches pratiques dehors et dedans:

59.-

Le sac-reporter, forme moderne:

39.90

RESTAURANT AU CENTRE DE LA VILLE AVEC SPÉCIALITÉS,

cherche pour date à convenir

cuisinier

sachant travailler seul. Place avec responsabilités.

Faire offre avec prétentions de salaire sous chiffre AH 12977 au bureau de L'Impartial.



GUILLOD GUNTHER SA
Manufacture de boîtes de montres

2300 La Chaux-de-Fonds 83, rue du Doubs Tél. 039 22 47 82

CHERCHE

polisseur (euse) or

ayant l'habitude d'un travail très soigné.

personnel

pour travaux propres et précis, (perçage, fraisage).



SINGER

offre la possibilité à un jeune garçon ou à une jeune fille ayant suivi l'école secondaire d'effectuer un

apprentissage de commerce

Option G (gestion et informatique)

La formation, d'une durée de 3 ans, est assurée conjointement par l'entreprise et l'école professionnelle de la SSEC.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser une offre écrite en joignant les bulletins scolaires ou de se présenter en prenant rendez-vous au préalable à la Fabrique de cadrans JEAN SINGER & CIE S.A., rue des Crêtets 32, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 42 06, interne 222.

Gagnez toujours davantage!

Nous cherchons quelques

REPRÉSENTANTS

pour repourvoir des rayons libres dans notre organisation de vente.

Nous offrons : — fixe — remboursement de frais — commissions — prestations sociales modernes.

Etrangers seulement avec le permis C.

Si vous êtes sérieux et habitué à travailler d'une manière indépendante, envoyer le coupon ci-dessous, dûment rempli, à



Paul Wirth, machines de nettoyage des tapis et des sols pour l'industrie et le ménage
5316 Gippingen

Nom: _____ Prénom: _____
Rue: _____
Localité: _____
Né le: _____ Profession: _____
Entrée: _____ Tél. _____
Im

A VENDRE A CHABLES (FR)
ferme
à rénover
 avec 2000 m2 de terrain environ.
 Vue magnifique sur le lac de Neuchâtel.
 Prix : Fr. 90.000.—
 Tél. (037) 61 22 69

VERBIER
A LOUER APPARTEMENT
 dans grand chalet, 3 chambres à 2 lits, dortoir 6 places, grand living.
 Situation magnifique. Libre août-septembre, à la quinzaine ou au mois. Prix intéressant.
 Tél. (039) 23 59 31, entre 12 et 13 heures ou dès 19 heures.

A VENDRE
FIAT 124 Spider cabriolet
 année 1968, expertisée fin mai 1976.
 PRIX À DISCUTER
 Tél. (038) 53 29 42, heures des repas.
Pas de publicité = pas de clientèle

NOUS CHERCHONS
 pour entrée immédiate ou à convenir
couturière
 ayant de l'expérience dans les retouches. (Travail en atelier). Se présenter chez : **DUCOMMUN, Sport-Mode, Av. Ld-Robert 37 - Tél. (039) 23 61 66.**

COMMERCE DE MEUBLES
 DU JURA BERNOIS

cherche



jeune ébéniste
ou menuisier
consciencieux

avec connaissance du meuble, pour la livraison, montage et retouche de meubles.

Ecrire sous chiffre EF 12956 au bureau de L'Impartial.

Moteur abîmé
Boîte de vitesses éclatée
Radiateur percé
Dynamo détériorée
Pistons grippés
Carter d'huile fissuré

Nous payons

Dorénavant, qui aura des ennuis de voiture n'aura au moins plus à se soucier de la facture. Pour cela, il existe maintenant la nouvelle assurance de l'Helvetia-Accidents. La première assurance «frais de réparations-auto» de Suisse. Nous payons.

Et ce, par principe, pour toutes les voitures, qu'elles soient neuves ou d'occasion. Sans limite de temps ou de kilométrage.

Nous assurons tout ce qui, sur une voiture constitue une charge constante et coûte particulièrement cher. Moteur, boîte de vitesses, essieux, arbre de transmission, direction, cylindre de frein principal et servo-frein, carburateur et dispositif d'injection, système de refroidissement et installations électriques.

Nous prenons en charge les frais de réparations, y compris toutes les pièces de rechange (pièces et main-d'œuvre). Et nous payons immédiatement après la souscription de l'assurance, sans aucun délai d'attente.

L'étendue de la couverture ainsi que les conditions sont formulées de façon claire, compréhensible et bien lisible. Vous ne trouverez ni finasseries, ni passages imprimés en petit, par contre beaucoup de souplesse.

Quelle économie réaliseriez-vous à n'avoir plus à payer de gros frais de réparations! Cela dépend de la voiture que vous conduisez.

Vous trouverez tous les autres renseignements dans notre prospectus d'information. C'est avec plaisir que nous vous l'enverrons, sans engagement, bien entendu.

Helvetia-Accidents

IMPORTANTE QUINCAILLERIE

cherche pour tout de suite ou à convenir,

apprenti
vendeur

Durée de l'apprentissage : 2 ans.

Travail intéressant et très varié, possibilité de se créer une situation stable et bien rémunérée.

Bon salaire durant l'apprentissage, semaine de 5 jours par rotation.

Faire offres avec derniers certificats scolaires à :

A. & W. KAUFMANN & FILS
 P.-A. KAUFMANN succ.
 2300 LA CHAUX-DE-FONDS 2
 Rue du Marché 8 - 10
 Tél. (039) 23 10 56

Aimez-vous le contact avec le public? Nous pouvons vous offrir alors une place comme

conseiller / ère téléphonique

Nous prenons soin de notre clientèle par téléphone depuis 10 ans déjà avec grand succès.

Notre force, c'est la vente sérieuse et propre, mais durable.

Vous serez instruit (e) solidement par des spécialistes de la branche.

Si vous voulez gagner au-dessus de la moyenne, alors téléphonez au (032) 93 42 80 qui renseignera.



LA DIRECTION DE L'ÉCOLE
 SECONDAIRE RÉGIONALE
 DE NEUCHÂTEL, cherche

une secrétaire
expérimentée

de langue maternelle française
 — formation commerciale complète ou équivalente

— sens de l'organisation et du travail d'équipe.

Place stable, semaine de 5 jours, salaire en rapport avec les qualifications et la formation.

Adresser offres manuscrites avec copies de certificats et curriculum vitae à : Direction de l'École secondaire régionale de Neuchâtel, case postale 70, 2002 Neuchâtel 2.

Atelier de polissage
LS LAGGER, Epargne 2
 Tél. (039) 23 56 27

cherche

un polisseur
de boîtes

Entrée tout de suite ou à convenir.

Se présenter à l'atelier.

ENTREPRISE DE CONSTRUCTION
 à Saint-Imier, cherche

bons maçons

suisses ou étrangers, permis B ou C. Eventuellement prêt par autre entreprise pour 5 à 6 mois. - Entrée immédiate ou à convenir.

S'adresser à : **GIANOLI & Cie, Midi 15, 2610 Saint-Imier, tél. (039) 41 35 50**

Veillez m'envoyer sans engagement votre documentation sur la nouvelle assurance «frais de réparations-auto»

Nom _____

No post./localité _____

Rue _____

IMP 1

A envoyer à: Helvetia-Accidents, Agence générale Franz Sidler,
 Rue du Seyon 10, 2001 Neuchâtel, Tél. 038 25 72 72

Pavillon des Sports
Samedi 3 juillet 1976

A l'occasion du 17e Tournoi romand de football PTT

22 équipes **Grande soirée**

avec: de 19 h. à 21 h. concert par Traditional Jazz Quintet
de 21 h. au matin grand bal par l'orchestre René Dessibourg
Prix: Fr. 5.—

Bell
fournisseur du ravitaillement du Tournoi
Organisation: Union Sportive PTT

À VENDRE

CENTRE VILLE

immeuble

se composant d'un atelier, de locaux commerciaux et de deux appartements, dont un de quatre pièces immédiatement disponible.

Confort.

S'adresser à:
CHARLES BERSET
gérant d'immobles
Jardinière 87 - Tél. (039) 23 78 33
La Chaux-de-Fonds

À VENDRE
A LA CHAUX-DE-FONDS

dans quartier tranquille, près du centre sur terrain de 1445 m²,

immeuble locatif

comprenant 6 grands appartements de 4 1/2 pièces, 1 appartement de 2 pièces, 1 atelier de 200 m² au rez-de-chaussée, 4 garages, loyers modérés, rendement brut 6,9 %. Possibilité de construire un parking souterrain de 54 places.

Ecrire sous chiffre 93 - 40 561 aux Annonces Suisses S.A., «ASSA», 2, Fbg du Lac, 2001 Neuchâtel.

La Maison souvent imitée..
..mais jamais égalée

Réparations de machines à laver

28 ans d'expérience
Confiez vos réparations, ainsi que les services de graissage et d'entretien général de machines à laver de toutes marques à la maison spécialisée

TANNER
Neuchâtel
PORTES-ROUGES 149
Tél. (038) 25 51 31
Notre service de dépannage rapide est à votre disposition.
C'EST JUSTEMENT DANS LES DÉTAILS... QUE L'ON RECONNAIT LA BONNE MAISON.

A LOUER pour tout de suite ou date à convenir, à la rue des Bouleaux

joli 1 1/2 pièce

entièrement rénové, avec coin à manger attenant à la cuisine, frigo installé, WC-bain, cave, chambre haute. Loyer mensuel Fr. 251.— tout compris.

S'adresser à Gérancia S.A., Léopold-Robert 102, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 54 34.

SUPER-DISCOUNT DENNER

VISION DENNER dans les flashes publicitaires de 19.35 heures - 19.55 heures

nos actions

nouveau **Camelia**
— mini 20 pièces au lieu de 1.05 **1.30**
— normal 20 pièces au lieu de 2.40 **1.50**
— extra 20 pièces au lieu de 2.45 **1.80**

nouveau **Adambräu** Bière export
Bière en boîte
Emballage de 3 3x3,3 dl au lieu de 1.90 **1.95** Prix d'essai

Offre spéciale **Lard**
fumé • emballé sous vide le 1/2 kg seulement **2.95**

Bounty Family au lieu de 1.80 seulement **1.—** 165 g

Milky Way au lieu de 1.50 seulement **0.90** 125 g

Dessert Dawa vanille Poudre pour crèmes et poudings 3x90 g au lieu de 4.35 seulement **2.10**

Dessert Dawa chocolat Poudre pour crèmes et poudings 3x105 g au lieu de 4.35 seulement **2.10**

Particulièrement avantageux

Sucre gélifiant 1 kg **1.95**

Sucre fin cristallisé 1 kg **1.35**

Sherpa Tensing Lait solaire 160 g au lieu de 10.50 **5.95**

Produits «1001»: Qualité suisse!

Huile des tropiques 160 ml au lieu de 8.— **4.95** seulement

Intensiv Sun Stick 23 g au lieu de 5.90 **2.95** seulement

Sun Milk 140 ml au lieu de 7.80 **4.50** seulement

Lait après soleil 140 ml au lieu de 8.— **4.80** seulement

Crème dépilatoire 70 g au lieu de 3.60 **1.90** seulement

Sugus 125 g au lieu de 1.70 **1.05** seulement

Pour l'apéritif

Super-Snacks Gabi 200 g seulement **1.25**

Bretzel Gabi 175 g seulement **0.90**

Amandes Smokehouse 170 g seulement **1.75**

Top-Nuts en boîte d'aluminium 150 g seulement **2.55**

Cacahuètes grillées et salées en boîte d'aluminium 200 g seulement **1.40**

Genève — 36, rue Prévost-Martin (Plainpalais) — 43, rue de Lausanne (Les Pâquis) — 81, rue de Lyon (Charmilles)
Carouge — 15, avenue Pralline
Lausanne — 4, chemin d'Entre-Bois (Bellevaux) — 143, avenue de Cour (Le Reposoir) — 90, rue de Genève (Sébellon)
Corsier s/ Vevey — 42, avenue Reller
Sion — 7, rue des Cédres
Monthey — 20, avenue de la Gare
Martigny — 51, route de Fully
Neuchâtel — 43, rue des Sablons
Fribourg — 55, Pérolles
Porrentruy — 16, rue Achille-Mergulin
Yverdon — 8, rue des Remparts
Payerne — 12/14, rue de Lausanne
Blénie — 44, rue de la Gare — 48, rue du Moulin — place de la Croix (avec produits fraîs)
Moutier — 2, rue du Moulin
La Chaux-de-Fonds — place de la Gare

Le feuilleton illustré des enfants

Petzi, Riki et Pingo
par Wilhelm HANSEN

OU VAS-TU, PETZI?
JE VAIS CHERCHER DU MIEL: J'AI DÉCOUVERT UNE RUCHE.

NOUS FERONS UN DESSERT AU MIEL.
ON COMMENCERA PAR DU POISSON.

AS-TU TROUVÉ DU MIEL?
IL N'ÉTAIT PAS ASSEZ SUCRÉ À MON GŒUT... JE L'AI LAISSÉ AUX ABEILLES.

4329-C © PIB

VENTE SPÉCIALE



- RADIOS PORTATIFS
- ENREGISTREURS
- RADIOS RECORDERS
- AMPLIS-TUNERS HI-FI
- CALCULATRICES
- CASSETTES 8 P
- MINI-CASSETTES
- DISQUES
- RADIOS, etc.

Vente autorisée dès le 1er juillet

20% **30%** **60%**

bruogger Léopold-Robert 23-25 Tél. 23 12 12
ENTRÉE LIBRE



OFFRE EXCEPTIONNELLE

POUR TOUT ACHAT

location ou leasing dans lave-linge ou dans lave-vaisselle de marques.

FABACO VOUS OFFRE GRATUITEMENT UN CONGELATEUR ARMOIRE 133 l. OU UN FRIGO * ETOILES 160 l.**

CONDITIONS HABITUELLES :
 1 mois d'essai gratuit. Pose installation et service après vente assurés par nos monteuses.
 Un téléphone suffit : **FABACO - LAUSANNE, (021) 27 56 71**

LUNETTERIE
 VERRES DE CONTACT
MAITRE OPTICIEN
 von **gunten**
 La Chaux-de-Fonds
 Av. Léopold-Robert 23
 Tél. (039) 22 38 03

Mélanges
À DONNER
 chatons propres, 7 semaines. Tél. (039) 23 56 36.

CHIENS
 À vendre 3 jeunes chiens appenzellois croisés berger-allemand. - Tél. (039) 26 01 50.

OFFRES D'EMPLOIS

Manufacture de boîtes de montres cherche

chef de fabrication

pour son département d'usinage de boîtes de montres.

Formation désirée :
 - diplôme de mécanicien, de faiseur d'étampes ou mécanicien BM.

Si possible quelques années d'expérience dans la fabrication de la boîte de montre, mais pas indispensable.
 Par contre, nous attacherons une grande importance à la personnalité du candidat en tant que chef, et à sa capacité d'organiser une production relativement importante.

En contre-partie, nous offrons :
 - situation d'avenir
 - conditions intéressantes
 - avantages sociaux de la branche horlogère.

Faire offres sous chiffre RS 12937, au bureau de L'Impartial.

Les CFF vous proposent

Dimanche 4 juillet
BADEN-BADEN
 Prix du voyage : Fr. 64.—
 avec Abt 1/2 : Fr. 56.—

Mercredi 7 juillet
CROISIÈRE SUR LE BODAN
 Chemin de fer et bateau
 Repas de midi à bord compris
 Prix du voyage : Fr. 72.—
 avec Abt 1/2 : Fr. 58.—

Dimanche 11 juillet
GSTAAD - COL DU PILLON - COL DE LA CROIX
 Chemin de fer et car postal
 Prix du voyage : Fr. 57.—
 avec Abt 1/2 : Fr. 48.—

Mardi 13 juillet
BRUNNEN - SEELISBERG
 Chemin de fer, bateau et funiculaire
 Prix du voyage : Fr. 51.—
 avec Abt 1/2 : Fr. 38.—

2 jours en Valais
 Mardi-mercredi 13-14 juillet
LAC CHAMPEX - VAL D'ANNIVIERS
 Chemin de fer et car
 Tout compris : Fr. 148.—
 avec Abt 1/2 : Fr. 128.—

Mercredi 14 juillet
SAAS FEE - MATTMARK
 Chemin de fer et car postal
 Prix du voyage : Fr. 56.—
 avec Abt 1/2 : Fr. 42.—

Jeudi 15 juillet
 Train spécial et bateau spécial
ILE DE MAINAU
 Chemin de fer, bateau et visite de l'île
 Prix du voyage : Fr. 59.—
 avec Abt 1/2 : Fr. 48.—

Jeudi 15 juillet
 Train spécial
Sa Majesté : LE SÄNTIS
 Chemin de fer, car postal et téléphonique
 Prix du voyage : Fr. 62.—
 avec Abt 1/2 : Fr. 46.—

Jeudi 15 juillet
 Train spécial
ZIG-ZAG EN APPENZELL
 Chemin de fer et car postal
 Prix du voyage : Fr. 62.—
 avec Abt 1/2 : Fr. 47.—

Jeudi 15 juillet
 Train spécial
UNE NOUVEAUTÉ ! COURSE SURPRISE
 Chemin de fer, bateau et funiculaire
 Prix du voyage : Fr. 54.—
 avec Abt 1/2 : Fr. 43.—

Samedi 17 juillet
 Un voyage de rêve
LUXEMBOURG EN TEE
 Ire classe par Trans-Europ-Express
 Prix du voyage : Fr. 174.—
 avec Abt 1/2 : Fr. 163.—

A LA DÉCOUVERTE D'UNE VILLE SUISSE PAR LE TRAIN
 telle est la nouveauté qui vous offrent les villes de Berne, Genève, Saint-Gall et vos CFF, sous forme d'un arrangement forfaitaire.

L'arrangement idéal train / avion accessible à chacun.
LE FLÂNEUR SUISSE

IL SE PASSE TOUJOURS QUELQUE CHOSE À PARIS
 Demandez notre brochure
SANS SOUCI À PARIS

Demandez aux guichets des gares le prospectus :
 « Excursions CFF 1976 »



Audi 80

Elle promet beaucoup et tient toutes ses promesses

- Confort total. Vue panoramique. Sièges confort. Equipement de luxe.
- Habitacle de sécurité avec zones d'absorption de chocs calculées électroniquement. Colonne de direction escamotable en cas de choc.
- Système de freinage antidérapage, grâce au déport négatif du plan de roue.
- Traction avant pour une meilleure trajectoire en ligne droite et dans les virages.
- Consommation d'essence réduite: 8,1 l/100 km selon DIN.

Garantie: 1 an sans limitation de km
 Audi: en 5 ans une augmentation de plus de 275 %

Bon pour une documentation Audi 80 en couleurs
 Je désire tout savoir sur l'Audi 80: A 33
 Nom: _____
 Rue: _____
 Localité/NP: _____
 Prière de découper et d'envoyer à:

INTERTOURS-WINTERTHUR
 la prestation spéciale en Suisse
 d'AMAG pour vos déplacements en Suisse et à l'étranger avec votre VW/AUDI/PORSCHE nouvellement informez vous auprès de votre agent!



APPARTEMENTS À LOUER

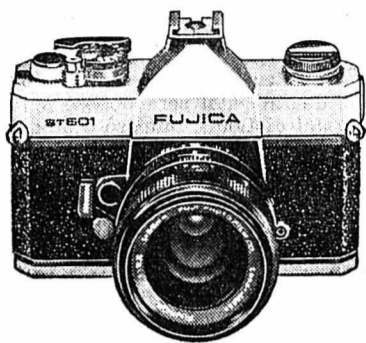
À LOUER tout de suite ou date à convenir
appartement 2 pièces rénové
 Blaise-Cendrars 7, immeuble HLM tout confort.
 Loyer Fr. 233.—, Coditel compris.
 S'adresser à Gérancia S. A., Avenue Léopold-Robert 102, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Passionnés de photo ces offres vous concernent!

① Le set réflex de haute qualité pour amateurs exigeants: **FUJICA ST 601**

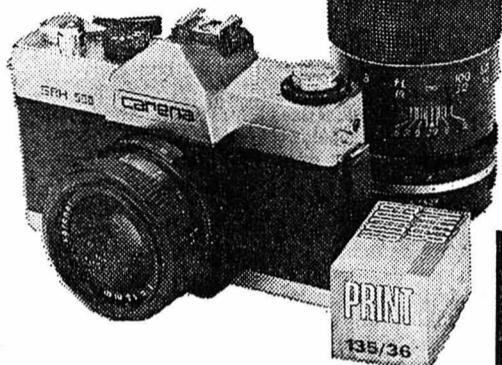
- Mise au point par « image sectionnée », microprismes et dépoli fresnel
- Mesure de la lumière TTL avec cellules silicium (10 fois plus rapide que les posemètres habituels)
- Viseur extra lumineux
- Contact flash dans la glissière

Un confort et une facilité d'utilisation ne se retrouvant que dans des appareils d'un prix beaucoup plus élevé en prime: téléobjectif Admiral 2,8/135 avec étui



499.-
sac toujours prêt **39.-**

② Le set le moins cher: **CARENA SRH 500** + 2 objectifs supplémentaires gratuits: Télé 2,8/135 grand angle 2,8/35



399.- + sac **39.-**



AUDIO-VIDEO
Léopold-Robert 23
Tél. 23 12 12

AVEC NOUS, ÉCONOMISEZ BEAUCOUP!

La route des vacances commence à l'UBS

CHANGE

Chèques de voyage

Notices de voyage (gratis)

Safes

- toutes dimensions -



Union de Banques Suisses

Léopold-Robert 50 - Tél. (039) 23 67 55

NOUVEAU!

Masques de plongée avec verres correcteurs
Prix avantageux



Pose de verres correcteurs sur masques de toutes marques

MAITRE OPTICIEN von **gunten**

La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 23
Tél. (039) 22 38 03

A louer

APPARTEMENT

3 pièces avec bain, 3e étage, rue de l'Industrie 2. Loyer Fr. 260.-. S'adresser à M. Alexandre VOGEL, boulanger, rue de l'Industrie 2. Tél. (039) 22 39 34

Restaurant de la Plage à Yverdon cherche

sommelière

connaissant les deux services et

sommelière-extra

pour les samedis et les dimanches.
Tél. (024) 21 35 13

À LOUER

appartements

3 pièces mi-confort ensoleillés.

Téléphone et Codi-tel. Maison tranquille.

Pour le 1er juillet et le 1er octobre.
Tél. (039) 22 19 52.

Partez en vacances avec lui!

Chaque année, à la veille des vacances, vous cherchez un petit tube de pâte dentifrice qui prenne peu de place dans votre trousse de toilette. Cette année, nous vous l'offrirons gratuitement pour chaque achat de Fr. 20.- (réglementation exclue)



droguerie parfumerie
Place de la Gare

Lisez et faites lire « L'IMPARTIAL »

À VENDRE

VW 1303

1973, 17.000 km, taxe et assurance payées jusqu'à fin 1976.
Tél. (039) 22 49 87, heures des repas.

de visite Cartes

Imp. Courvoisier SA



MACHINES À LAVER

linge et vaisselle, automatiques, neuves, avec légers défauts email, dès

690.-

pose et service garantis gratuits, grandes facilités de paiement, dès

Fr. 30.-

par mois. Réparations toutes marques.

CHEZ SAM

La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/22 45 75

Vendredi 2 juillet, 1976

dès 20 h. - Place de fête
Petit-Cortailod

Magnifiques quines: couteaux électriques - machines à trancher - jambons - filets garnis - etc.

Dès 14 h. 30: jeux pour les enfants
16 h.: BAL pour la JEUNESSE conduit par les RADIANS

Dès 20 h.:

Bar - Jeux
Restauration chaude et froide

MATCH AU LOTO

sous tente (800 places)

Abonnement: Fr. 18.- (3 pour 2)

Cortège de la Fête de la Jeunesse

GRAND BAL POPULAIRE

Orchestre RYTHMS MELODY'S

Organisation: FC et CEP Cortailod

OFFRES D'EMPLOIS

Employé (e) de service

Employé (e) de buffet

Extra

sont recherchés (es) pour tout de suite ou date à convenir.

Restaurant du Casino, Le Locle, tél. (039) 31 38 38.

PETITES ANNONCES

ou tarif réduit de 40 ct. le mot (minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale ou ayant une certaine importance

Chambres à louer

INDÉPENDANTE, meublée, avec eau chaude et froide. Libre 1er juillet. Face gare. Tél. (039) 22 14 63.

A vendre

VÉLOMOTEUR, deux vitesses, Allegro, moteur Puch, excellent état. Tél. (039) 23 61 77, heures repas.

GUIWARE Folk Ibanez, avec coffre. Etat de neuf. Tél. (039) 22 53 12, dès 19 heures.

VÉLO homme, 3 vitesses, bon état. Tél. (039) 26 03 94.

Demandes à acheter

VÉLO de garçon, grandeur moyenne, 10 vitesses. Faire offres: Mlle Vicky Balani, Tuilerie 12, dernier étage, de 17 à 19 heures.

BARQUE, type Tabur II ou Youyou Gamin. - Tél. (039) 23 75 66.

Perdus - Trouvés

PERDU CHAT Siamois répondant au nom de Teddy. Le rapporter à Mme Chs Singelé, Jardinière 19, tél. (039) 23 31 13.

Télé-Service Versoix 5

LS GIRARDET
Tél. (039) 22 67 78

vous offre dans ses nouveaux locaux

RADIOS - TV - ENREGISTREURS
Location TV noir-blanc et couleurs pour les Jeux olympiques.
GRAND CHOIX DE TV D'OCCASION

« L'IMPARTIAL » est lu partout et par tous

VACANCES

A louer pour août et septembre appartement 3 pièces dans mas provençal, à 20 km. d'Avignon.

Prix: Fr. 200.- par semaine.

Tél. (039) 26 92 39, de 19 à 20 h.

À VENDRE

1 chienne collie-lassie

de 6 mois, avec pedigree, vaccinée, et très affectueuse. Sujet d'éleveur.
Tél. (037) 52 10 23

L'annonce reflet vivant du marché

dans votre journal

CORDONNERIE MULTI-SERVICE



LETTERIO D'IGNOTI

Semelles anti-dérapantes posées à la minute

- Service de clés instantané
- Aiguillage de patins - ciseaux - couteaux
- Gravures tous genres

Rue Daniel-JeanRichard 19 - Tél. (039) 23 10 18

Prix MIGROS

plus actuels que jamais!

Filet de plies, surgelés
le paquet de 454 gr. (100 gr. -93)

420
(au lieu de 4.90)

OFFRE SPÉCIALE!

Ragoût de boeuf les 100 gr.

115
(au lieu de 1.20)

Le point après une difficile saison du FC Le Locle

L'entraîneur Guillod: «Point positif, malgré tout!»

En obtenant trois points lors de la poule de relégation en 2e ligue, l'équipe locloise a sauvé de justesse sa place en 1re ligue. L'entraîneur Roland Guillod après avoir mené la saison dernière le F.-C. Central aux finales d'ascension en LN B était visiblement déçu d'avoir à conduire l'équipe locloise dans une poule de relégation. Il s'attendait au début de saison à faire un championnat sans soucis, sans grandes prétentions non plus, mais à présenter un football plaisant et attractif.



Roland Guillod restera-t-il au Locle? (Photo AS)

désir d'avoir une équipe qui marque plus de buts qu'elle n'en concède a été le gros point noir et négatif. J'attendais franchement plus de certains attaquants, et il s'est avéré rapidement que nous ne disposions pas d'un centre-avant type. J'ai attendu en vain, dès la fin du premier tour un ou deux renforts pour nous permettre de redresser la barre. Ce cadeau de fin d'année, à mon grand regret ne m'a pas été accordé. Fort heureusement nous avons su, in extrémis nous tirer d'affaire.

Si la chance nous a tenu compagnie lors du tour de relégation elle nous a boudé lors du championnat. Nous avons eu passablement de blessés, et malades. D'autre part notre gardien a accompli deux cours de répétition durant le championnat. J'ai d'autre part toujours eu d'excellents contacts avec les membres compétents et je tiens à les remercier.

Que pensez-vous de l'avenir du F.-C. Le Locle?

— Il se présente comme suit: Voilà cinq saisons que la première équipe locloise lutte plutôt pour son maintien que pour l'ascension. Les nerfs des

joueurs sont ainsi mis à rude épreuve et ils ne peuvent indéfiniment supporter une telle tension. Il faut réagir. Le but de la prochaine saison devrait être d'obtenir une place parmi les trois premiers du groupe. Pour y parvenir le club doit faire un effort pour que le contingent corresponde au but visé. Cela sous-entend d'acquiescer deux ou trois renforts. Car il ne faut pas oublier que les vacances horlogères écourteront la période de préparation, ce qui constituera un handicap certain.

Serez-vous présent la saison prochaine?

— Je n'ai pas encore pris de décision. Le président Pierre Castella aimerait que je reste à la barre. Comme j'ai reçu plusieurs offres, je dois encore les examiner. Je dois pourtant avouer que les déplacements entre Neuchâtel et Le Locle, surtout compte tenu des circonstances ont été assez pénibles. D'autre part je viens de terminer ma cinquième saison comme entraîneur-joueur en première ligue. Il n'est pas exclu que je change de catégorie de jeu.

La période des transferts bat son plein. Souhaitons que l'équipe locloise fasse les sacrifices nécessaires pour s'éviter les ennuis précédents. En attendant la reprise nous adressons nos remerciements aux dirigeants, entraîneurs et joueurs loclois pour leur collaboration.

Pierre MASPOLI.

Football: promotion en première ligue

Aurore au creux de la vague

Rien ne va plus au sein de l'équipe d'Aurore. Battue à Lerchenfeld il y a une semaine par 4 à 0, elle l'a encore été samedi devant son public où l'humiliation a encore été plus nette: 5 à 0. Et pourtant un seul point aurait assuré la promotion des malheureux Biennois. Certes l'équipe de l'entraîneur Fleury était privée de quatre de ses meilleurs éléments, mais elle a fourni une performance bien décevante pour ses supporters. De ce fait Turgi a rejoint Aurore et il faudra un match de barrage samedi prochain à Olten pour désigner le deuxième promu. Aurore n'a évidemment plus les faveurs de la cote.

Promotion en 2e ligue

Déception aux Breuleux

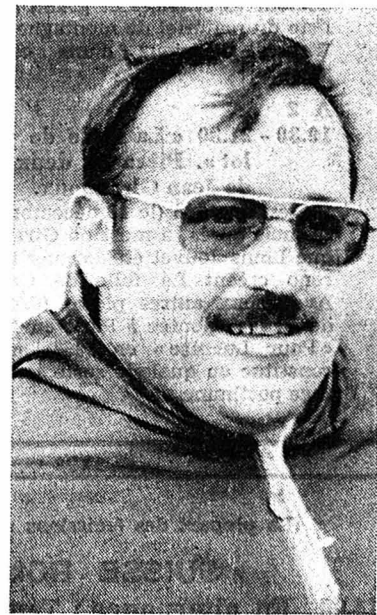
Deux équipes de la région biennoise ont finalement dominé cette poule de promotion qui a vu le succès final de Grunster, sacré champion cantonal de 3e ligue. Les autres promus sont Madretsch, Frutigen, Ostermundigen, Courgenay. Le sort de Bimplitz dépend maintenant d'Aurore. Une promotion des Biennois entraînerait automatiquement celle des Bernois.

Des deux clubs jurassiens qui s'affrontaient aux Breuleux devant près de 1000 spectateurs, un seul pouvait malheureusement être promu. Crispés par l'importance de l'enjeu, les Franch-Montagnards n'ont jamais développé leur volume de jeu habituel durant la première mi-temps au contraire des Ajoulets beaucoup plus à l'aise. Ceux-ci ont ouvert le score à la 30e minute par J. Desboeufs. Il a fallu le sang-froid et l'intelligence de jeu de leur capitaine Etienne Taillard pour voir les locaux égaliser à la 42e minute. Revigorés par ce but et le thé, ils se reprirent nettement en 2e période et se créèrent de nombreuses occasions qui furent toutes manquées par précipitation ou maladresse. Alors que l'on s'acheminait vers un score nul, Courgenay obtenait le but de la victoire et de la promotion.

CLASSEMENT

	J	G	N	P	Buts	Pt
1. Grunster	4	3	0	1	6-5	6
2. Madretsch	4	2	1	1	7-7	5
3. Frutigen	4	2	0	2	4-3	4
4. Ostermundigen	4	1	2	1	4-3	4
5. Courgenay	4	2	0	2	6-5	4
6. Bimplitz	4	2	0	2	8-8	4
7. Les Breuleux	4	1	1	2	7-9	3
8. Flamatt	4	1	0	3	6-8	2

Un grand favori pour la Fête de lutte de La Vue-des-Alpes



Le Chaux-de-Fonnier Otto Grunder qui vient de se classer 4e de la fête du Lac Noir, sera parmi les grands favoris de la Fête alpestre de La Vue-des-Alpes, dimanche. Le sympathique lutteur chaux-de-fonnier a signé une réelle performance la semaine dernière, en totalisant 57,25 points, car la Fête du Lac Noir réunit les meilleurs lutteurs romands et quelques «vedettes» suisses alémaniques. (photo AS)

Trois questions

Pouvez-vous tirer un bilan de la saison écoulée?

— Tout d'abord, malgré le classement médiocre il y a eu un côté positif. C'est tout d'abord l'excellente ambiance qui a régné au sein de l'équipe. Nous avons tout de même aligné la meilleure défense du groupe occidental, ce qui n'a jamais été le cas auparavant. L'affirmation du jeune Chapatte comme arrière latéral gauche est également une source de satisfaction, de même que les progrès, dans l'apport offensif, des défenseurs. La transformation de nombreux coups francs sur combinaison entre plusieurs joueurs est aussi le fruit d'un long travail et d'une bonne concentration. La stérilité de la ligne d'attaque, et ceci malgré mon

Sport Toto: opinion des experts

Pour le prochain concours, dix experts ont fourni — indépendamment les uns des autres — les prévisions qui se résument selon la liste suivante:

		Tendances		
		1	X	2
1. Young Boys	- Malmö FF (S)	4	3	3
2. Zurich	- Austria Wien (A)	6	2	2
3. Landskrona (S)	- Grasshoppers	5	2	3
4. Row Rybnik (PL)	- Saint-Gall	7	2	1
5. Salzburg	- Lilleström (N)	5	3	2
6. Braunschweig (D)	- AIK Stockholm (S)	6	3	1
7. Duisburg (D)	- Brunn (CS)	5	3	2
8. Innsbruck (A)	- Ostrava (CS)	4	3	3
9. K. Offenbach (D)	- Union Teplice (CS)	5	3	2
10. Køge (DK)	- Hertha Berlin (D)	3	3	4
11. Ostende (B)	- I. Bratislava (CS)	3	3	4
12. Sturm Graz (A)	- Djurgården (S)	4	3	3

L'IMPARTIAL

FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES

Direction: Roger Vuilleumier

Rédacteur en chef responsable: Gil Bailod

Rédaction-Administr.: La Chaux-de-Fonds

Rue Neuve 14 • Tél 039/21 11 35 • Télex 35 251

Le Locle • Pont 8 • Téléphone 039/31 14 44

Profitez!

Jusqu'aux vacances

Double-timbres SENJ ou 10% sur tous les articles courants (shampooings - laques - dentifrices - savons)

Divers produits à 50% (demi-prix)

LE CADEAU VACANCES
LES PRIMES DE FIDÉLITÉ

Parfumerie Dumont *Le Barbizou*

AVENUE LÉOPOLD-ROBERT 53 (2e entrée sous les arcades)

VOTRE PARFUMEUR-CONSEIL
SPÉCIALISTE DE GRANDES MARQUES

Côtelettes de porc

100 g. Fr. **1.30**

Cou de porc pour la broche

100 g. Fr. **1.65**



PAS DE PUBLICITÉ = PAS DE CLIENTÈLE

Pour ceux qui préfèrent le meilleur!

LES FINS DE SERIES RADIO TV STEINER

Avec garanties intégrales. Toutes facilités de paiement. Livraison des gros appareils gratuite.

jusqu'à

50%

de rabais

Sur les plus grandes marques mondiales de radio, TV, HiFi, enregistreurs, tourne-disques, photo-ciné (toujours 1 film gratuit avec vos travaux photos!), électro-ménager.

Venez visiter les expositions permanente de

successesseur
de Ciné-Service

pour ceux qui préfèrent le meilleur

RADIO TV STEINER

Léopold-Robert 53 (sous les arcades) en face de Ciné-Service
Tél. 039 234242 La Chaux-de-Fonds

TVR 18.15 - 18.45 Vacances - Jeunesse. Chronique montagne. Analyse de votre corde.

La corde, la première compagne de tout alpiniste, ce lien qui assure et qui rassure, de quoi est-elle faite et comment ?

Une équipe de reportage a visité une corderie réputée en Suisse et a pu suivre toutes les phases de la fabrication et, surtout, les contrôles en laboratoire d'une corde.

Pour qu'une corde de montagne mérite le label « UIAA » (Union internationale des associations alpines), elle doit en effet subir différents tests : allongement, résistance à la chute (plusieurs chutes simulées), résistance au frottement, etc., en bref, en les amplifiant, toutes les situations qui peuvent se présenter en montagne sont reconstituées en laboratoire. Participeront à cette émission, M. Jean Juge, alpiniste confirmé, président de l'UIAA, docteur ès sciences et grand spécialiste du matériel de montagne, et M. Weber, directeur d'une corderie suisse.

A 2 19.30 - 21.30 « La Folle de Chaillot ». Pièce en deux actes de Jean Giraudoux.

C'est en 1945 (le 19 décembre) onze mois après la mort de Giraudoux que Louis Jouvet et Marguerite Moreno créent La folle de Chaillot. Avec deux autres pièces (L'Apollon de Bellac, montée à Paris en 1947 et « Pour Lucrèce » en 1953), celle-ci constitue en quelque sorte son héritage posthume.

Sélection de jeudi



A la Télévision romande, à 20 h. 40 : Des Américains ordinaires. 2e partie. Ce soir, Wilton, Sam et Wilsie. Dans le décor grandiose des canyons de l'Arizona, Sam, le jeune Indien Navajo, répond aux questions de Marc Schindler (Photo TV suisse)

Aux dires des critiques de l'époque, le spectacle ne remporta pas un franc succès. Il fut parfois considéré comme un divertissement, certes, mais un divertissement auquel on reprochait de n'avoir pas la légèreté d'un « Intermezzo ». Il y eut tout de même quelque 297 représentations.

En 1965, Georges Wilson reprend la pièce au TNP avec Edwige Feuillère, une autre coloration étant donnée à la pièce. Brecht était passé par là. Il y avait comme un parfum révolutionnaire qui flottait, de la distance entre les personnages qui du même coup paraissaient plus inhumains et rendaient plus froid cet univers de maffia.

Avec Gérard Vergez qui reprend la pièce une troisième fois (avec quelque deux cents représentations), c'est une autre aventure que celle de la retransmission télévisée. Tout d'abord, il modifie un peu le découpage se servant de truquages électroniques pour rendre le merveilleux des moments tragiques.

21.30 - 22.25 « Juke Box ». « Rory Gallagher ».

Né à Ballyshannon, en Irlande, Rory Gallagher achète sa première vraie guitare à neuf ans. A l'âge de quinze ans, il se joint au groupe « Fontana Showband » qui devient « Impact » et tourne en Irlande, en Espagne et en Angleterre. Entre 1965 et 1971, Gallagher travaille avec le groupe « Taste » qui enregistre trois albums et connaît un gros succès.

En 1971, « Taste » se dissout et Gallagher forme son propre groupe avec Wilgar Campbell à la batterie et Gerry McAvoy à la basse. Les deux premiers disques du groupe sont des succès. Fin 1971, le groupe fait une tournée triomphale aux Etats-Unis.

En 1972, Campbell est remplacé par Rod de Ath. Le groupe tourne dans le monde entier. Trois nouveaux albums paraissent en 1973 et 1974 : « Blueprint », « Tatoo » et « Irish Tour ». « Irish Tour » devient disque d'argent en Angleterre, « Live in Europe », disque d'or. Un nouvel album paraît sous le titre « Against the Grain ». Rory Gallagher est classé 4e meilleur guitariste mondial par le « Melody Maker ».

ENCORE LES AMERICAINS

Le bi-centenaire de l'indépendance des Etats-Unis d'Amérique fournit cette année de nombreuses occasions aux diverses télévisions, de parler du Nouveau-Monde. Ainsi verra-t-on ce soir, à la TV romande, la deuxième partie du reportage de Jean-Jacques Lagrange et Marc Schindler consacré à « des Américains ordinaires », soit Wilton, Sam et Wilsie.

Pour Wilton, ouvrier noir employé chez un des grands constructeurs de Detroit, les choses ont plutôt bien marché jusqu'à ces dernières années ; sa profession était l'une des plus demandées sur le marché de l'emploi et, en dix ans, il s'était fait une situation enviable : une maison dans un quartier blanc, un style de vie très confortable... Bref, c'était l'aisance. Il y a deux ans, il fut licencié, comme des milliers d'autres ouvriers de l'automobile. A cette occasion, Claude Smadja et André Gazut le rencontrèrent. Aujourd'hui, Wilton a retrouvé du travail comme secrétaire syndical : le syndicat, pour lui, est le seul organisme capable de défendre sa dignité, son niveau de vie, et l'avenir de ses enfants.

Wilton est un « fonceur » : la couleur de sa peau lui a causé déjà pas mal de désagréments. Alors, il a décidé d'affronter le racisme de face. Sa femme, comme lui, travaille de nuit parce que cela paie plus. A eux deux, ils forment un couple courageux et attachant.

Quant à Sam et Wilsie, Jean-Jacques Lagrange et Marc Schindler les ont rencontrés en Arizona. Les deux sont des Indiens Navajos. Sam, après l'école, avait fait plusieurs métiers avant de se retrouver au Viet-Nam ; pendant qu'il était là-bas, son père est mort. Quelque peu désemparé à son retour, il s'engagea comme aide-cuisinier dans la réserve avant de trouver le poste qu'il occupe maintenant dans une compagnie de chemin de fer. Sam vit en caravane et ne rejoint sa famille, qui vit dans les montagnes à 150 km. de là, que les week-ends.

Wilsie est son oncle. Ex-employé au bureau des affaires indiennes, il dirige maintenant une espèce de centre de formation tentant de résoudre le difficile problème de l'emploi chez les Indiens.

Peut-être parce que les Navajos sont un peu des privilégiés par rapport aux autres tribus — leur réserve recèle du pétrole — Sam et Wilsie ne sont pas des « Indiens en colère ». Mais ils incarnent néanmoins ce « tiers monde » de l'Amérique, ces « Américains oubliés », ceux pour qui le bicentenaire ne signifie pas grand-chose...

Grande Loge Alpina

Peu après cette émission, « L'Antenne est à vous », sera offerte à la Grande Loge suisse Alpina. Il fut un temps lointain où la franc-maçonnerie était ultra-secrète. Elle devient de plus en plus ouverte et ses représentants expliqueront ce soir ce qu'ils sont et ce qu'ils font.

Les Francs-Maçons suisses sont environ 4000 à porter au cours des cérémonies, les « tenues », gants blancs, habits noirs et décors maçonniques faits de tabliers et de camails. Ils se répartissent en plus de cinquante loges installées dans la plupart des localités importantes du pays.

Les Francs-Maçons, comme partout ailleurs dans le monde, travaillent et agissent avec discrétion pour répondre au cheminement d'une démarche philosophique particulière, vieille comme le monde. La symbolique y joue un grand rôle.

Avant la guerre et durant celle-ci, les maçons luttèrent pour l'existence et pour le maintien de nos institutions mises en péril par les mouvements totalitaires. Les maçons sont à la source de plusieurs institutions de bienfaisance, dont l'insigne du Premier Aout et, pour une part, la création du village Pestalozzi. La maçonnerie est qualifiée de société sans écriture pour expliquer la discrétion voulue de son œuvre. La plupart des loges sont groupées à l'enseigne de la Grande Loge suisse Alpina dont le siège permanent est à Berne.

« L'antenne est à vous » pénètre dans ce milieu particulier d'une fraternité véritablement internationale et qui semble attirer des gens de valeur. (sp)

Tarif des annonces

Table with 2 columns: Location (La Chaux-de-Fonds, canton de Neuchâtel, etc.) and Price (e.g., 51 le mm., 75 le mm.).

SUISSE ROMANDE (La plupart des émissions sont en couleurs). 14.00 En alternance : Tennis. 14.35 (ou 15.05) Tour de France. 17.50 Point de mire. 18.00 Téléjournal. 17.05 Musique folklorique suisse. 18.15 Vacances-Jeunesse. 18.45 Les Dernières volontés de Richard Lagrange. 19.00 Au fil du Rhône. 19.30 env. Les Aventures de Tom et Jerry. 19.40 Téléjournal. 20.00 Un jour, une heure. 20.25 Tour de France. 20.40 Des Américains ordinaires. 21.35 La Poupée sanglante. 22.25 L'antenne est à vous. 22.45 Téléjournal.

SUISSE ALÉMANIQUE and SUISSE ITALIENNE. 14.00 Tennis. 17.30 Tour de France. 18.10 Cours de formation pour adultes. 18.40 Fin de journée. 18.50 Téléjournal. 18.55 Memento sportif. 19.30 Point chaud. 19.35 Avant 20 heures. 20.00 Téléjournal. 20.20 Vivre avec sa maladie. 21.20 Vers sa Destinée. 22.55 Téléjournal. 23.10 Tennis. 23.40 Les programmes.

FRANCE 1 (TF 1) (Emissions uniquement en noir et blanc). 11.30 Midi première. 12.00 TF 1 actualités. 12.35 Télévision régionale. 14.00 Tennis. 14.50 Tour de France cycliste. 15.50 Tennis. 17.05 Nounours. 17.10 L'île aux enfants. 17.30 A la bonne heure. 18.03 Ces animaux qu'on appelle des bêtes. 18.20 Actualités régionales. 18.40 Une minute pour les femmes. 18.47 Tour de France cycliste. 19.00 TF 1 actualités. 19.30 Sandokan (6). 20.20 L'événement. 21.30 Le Marathon. 23.00 TF 1 actualités.

FRANCE 2 (A 2) (La plupart des émissions sont en couleurs). 12.35 Magazine régional. 12.50 Images de... 13.30 Flash information. 14.00 Aujourd'hui Madame. 14.05 Flash information. 15.00 Au Cœur du Temps. 15.20 Flash information. 16.45 Aujourd'hui magazine. 16.45 Fenêtre sur... 17.15 Le palmarès des enfants. 17.30 TV service. 17.55 Des chiffres et des lettres. 18.20 Actualités régionales. 18.44 Ya un truc. 19.00 Journal de l'A 2. 19.25 D'accord, pas d'accord. 19.30 La Folle de Chaillot. 21.32 Juke-box. 22.27 Journal de l'A 2.

FRANCE 3 (FR 3) (La plupart des émissions sont en couleurs). De 11 h. 30 à 17 h. 30, relais des émissions de TF 1. 17.45 A la recherche d'Antoine de Saint-Exupéry. 18.05 La télévision régionale. 18.20 Actualités régionales. 18.40 Tribune libre. 18.55 FR 3 actualités. 19.00 Au fil du Rhône (9). 19.30 Crime et Châtiment. 21.20 FR 3 actualités.

ALLEMAGNE 1. 13.55 Téléjournal. 14.00 Tennis. 17.55 Téléjournal. 18.30 Programmes régionaux. 20.00 Téléjournal. 20.15 Pour ou contre. 21.00 Détective Rockford. 21.45 Contrastes. 22.30 Téléjournal. 22.50 Téléports.

ALLEMAGNE 2. 16.30 Unis pour toujours. 17.00 Téléjournal. 17.10 Fenn - Hong-kong pfui. 17.35 Plaque tournante. 18.20 L'Avocat. 18.55 Les Nibelungen. 19.00 Téléjournal. 19.30 Succès et refrains de 1926. 21.00 Téléjournal. 21.15 Débat. 22.15 Mensch verstreut und Welt verkehrt. 23.30 Téléjournal.

IMPART-RADIO. SUISSE ROMANDE 1 (MF) 12.15 Les uns, les autres. 13.30 Edition principale. 13.00 Le rendez-vous de l'humour et de l'humeur. 13.05 Décrochez la une. 14.05 La radio buissonnière. 16.15 L'Affaire Blaireau (14). 17.05 En questions. 18.00 Le journal du soir. 18.20 Edition régionale. 18.40 Informations sportives. 18.50 Revue de la presse suisse alémanique. 19.00 Edition nationale et internationale. 19.30 Paroles. 20.05 Les Aveux inavoués. 20.40 Pour un soir d'été. 22.05 Blues in the night. 24.00 Hymne national. SUISSE ALÉMANIQUE Informations-flash à 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00. SUISSE ITALIENNE Informations-flash à 14.30, 16.30, 23.30.

IMPART-RADIO. SUISSE ROMANDE 2 (MF) 7.00 Suisse-musique. 9.00 Informations + News service. 9.05 Un aventurier de l'âme: Rainer Maria Rilke. 9.45 L'éducation permanente en Suisse romande. 10.00 La réalité et son double. 10.40 Les grands écrivains, source d'inspiration musicale. 11.00 Suisse-musique. 12.00 Midi-musique. SUISSE ALÉMANIQUE Informations-flash à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00. SUISSE ITALIENNE Informations-flash à 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 10.30.

IMPART-RADIO. SUISSE ROMANDE 1 (MF) Informations toutes les heures, de 6.00 à 23.00, sauf à 20.00, puis à 23.55. SUISSE ALÉMANIQUE Informations toutes les heures, de 6.00 à 23.00, sauf à 20.00, puis à 23.55. SUISSE ITALIENNE Informations toutes les heures, de 6.00 à 23.00, sauf à 20.00, puis à 23.55.

CORSO
22 25 50
Soirées à 20 h. 30



Spectateurs... avec ce programme vous voici... « bigrement » gâtés!!!
Intrigues et sabotages de la haute finance dans une des principales mines d'or du monde

ROGER MOORE (James Bond)
SUSANNAH YORK - RAY MILLAND - BRADFORD DILLMAN

GOLD pour quelques pépites de plus

« L'or » nom magique qui fait naître l'envie, déchaîne les passions, sert de prétexte aux trafics les plus louches et justifie quelquefois de monstrueux massacres.

UN FANTASTIQUE FILM D'AVENTURES AUSSI FASCINANT QUE L'OR

SAMEDI unique matinée
DIMANCHE à 17 heures

Location ouverte à 16 h. 45
Exception: par temps mauvais matinée à 15 h.

EDEN
22 18 53
Soirées à 20 h. 30
Matinées à 15 h.
Samedi
Dimanche

JUSQU'À DIMANCHE INCLUS UN ÉPISODE AUTHENTIQUE DE LA GUERRE DANS LES AIRS



La plus importante et la plus périlleuse mission aérienne de toute la dernière guerre

SAMEDI - DIMANCHE à 17 h. 30
LUNDI - MARDI - MERCREDI à 20 h. 30

L'oeuvre superbe et audacieuse de **LUCHINO VISCONTI**

SANDRA
(VAGHE STELLE DELL'ORSA)

Dès 18 ans

Parlé français

EN HOMMAGE AU GRAND MAÎTRE



avec **CLAUDIA CARDINALE**
JEAN SOREL MICHAEL CRAIG MARIE BELL

VENDREDI - SAMEDI
nocturnes à **23 h. 15**
Lundi-mardi-mercredi à **18 h. 30**

20 ans révolus

Le DANEMARK présente: « DIE SKANDALSCHULE »

COURS DU SOIR POUR TRÈS JEUNES FILLES

PLAZA
22 21 23
Tous les soirs à 20 h. 30



Un film SIEGEL
Une production ZANUCK/BROWN
MICHAEL CAINE dans
CONTRE UNE POIGNÉE DE DIAMANTS

avec **DONALD PLEASANCE**
DELPHINE SEYRIG
CLIVE REVILL
JANET SUZMAN

Scénario de LEIGH VANCE D'après le roman de CLIVE EGLETON Produit et réalisé par DON SIEGEL Producteurs exécutifs RICHARD D. ZANUCK et DAVID BROWN UN FILM UNIVERSAL DISTRIBUÉ PAR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

ACTION ET AVENTURES
ÇA EXPLOSE COMME DE LA DYNAMITE...

Un «thriller» avec comme arrière plan un trafic d'armes international hautement explosif!

16 ans

HORAIRE D'ÉTÉ

Samedi et dimanche unique matinée à 17 heures.

LOCATION OUVERTE à 16 h. 45
Exception... par mauvais temps, matinée à 15 heures.

SCALA
22 22 01
EN 1re VISION

De jeudi à samedi à **20 h. 45**
Matinée: samedi à **17 h. 30**

ATTENTION à l'horaire

De dimanche à mercredi à **20 h. 45**
Matinée: dimanche à **17 h. 30**



GENE HACKMAN
dans un film de
ARTHUR PENN

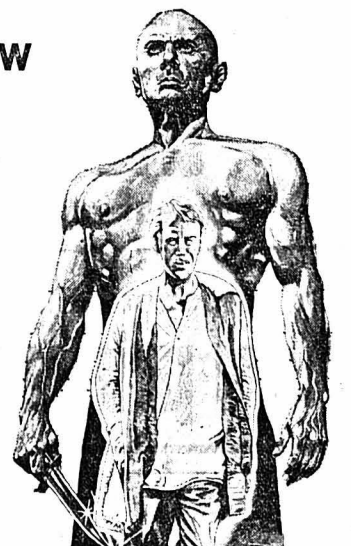
LA FUGUE

L'aventure d'un privé qui en recherchant une fille disparue, s'engouffre de plus en plus dans le filet d'une machination dont il manque être victime. **16 ans**

YUL BRYNNER - MAX VON SYDOW
JOANNA MILES dans un formidable **SCIENCE-FICTION**

New-York ne répond plus...

réalisé par **ROBERT CLOUSE** **18 ANS**



abc

Tél. 23 72 22
ATTENTION de jeudi à dimanche
Sam. et dim. **17 h. 30** et **20 h. 30**
12 ans

Un classique du cinéma

LE 3e HOMME

de Carol REED

avec **ORSON WELLES**
Alida Valli
Joseph Cotten

Nettoyages de tout genre

Nous nous recommandons pour nettoyages en tous genres dans appartements après déménagement, fenêtres, cage d'escalier, traitement au shampoing des tapis.

STRAUB NETTOYAGES
La Chaux-de-Fonds - Tél. (039) 23 92 66.

Fête de Saint-Loup

DIMANCHE 12 SEPTEMBRE, dès 10 h.

Garderie d'enfants

Assurez aujourd'hui votre vie de demain!
CAISSE CANTONALE D'ASSURANCE POPULAIRE
Neschâtel 1, rue du Môle
La Chaux-de-Fonds 34, av. Léopold-Robert
CCAP

CÔTE D'AZUR

À LOUER, août, près de Saint-Raphaël, 12 km de la mer, **VILLA PROVENÇALE** tout confort, 6 personnes. Prix: 1800 francs suisses. - Tél. (039) 22 68 66.

A VENDRE

Renault 12 TL

expertisée, en parfait état.
Tél. (039) 22 68 48, le matin.

Un abonnement à «L'Impartial - Feuille d'Avis des Montagnes» VOUS ASSURE un service d'information constant

